

Politiche sui tempi: politiche di innovazione?

10.05.2023

Eurac Research

Conference Hall

Viale Druso 1, Bolzano

Le politiche temporali sono nate in Italia negli anni '80 - sono ancora attuali? Quali sono le particolarità dell'Italia rispetto alle altre politiche temporali europee? Nel corso della conferenza si indagherà lo stato attuale e il futuro delle politiche temporali a livello provinciale, nazionale ed europeo con gli interventi di esperti e politici, presentando progetti di successo.

PROGRAMMA

In collaborazione con

**eurac
research**

14:00 - 14:30 Accoglienza e registrazione dei partecipanti

Moderazione:

Elisabeth Alber, Ricercatrice Senior, Eurac Research, Bolzano, Italia

14:30 - 15:15 Apertura e saluti istituzionali

- * **Angelo Gennaccaro**, Assessore all'Innovazione digitale e ai Tempi della Città, Comune di Bolzano, Italia
- * **Roland Psenner**, Presidente dell'Accademia Europea (Eurac Research), Bolzano, Italia
- * **Waltraud Deeg**, Vice Presidente della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Italia - "Famiglie al centro attraverso politiche temporali comunali"

15:15 - 16:45 Tavola rotonda: "Una politica temporale - più visioni?"

Intervengono:

- * **Sandra Bonfiglioli**, Professore Emerito - Politecnico di Milano, Italia
- * **Jean-Yves Boulin**, Ricercatore e Sociologo, Université Paris Dauphine, Membro di Tempo Territorial, Parigi, Francia
- * **Ulrich Mückenberger**, Professore di ricerca, Membro della Deutsche Gesellschaft für Zeitpolitik, Brema, Germania
- * **Marta Junque Surià**, Segreteria Local and Regional Governments Time Network, Co-Coordinatrice Barcelona Time Use Initiative (BTUI), Barcellona, Spagna

16:45 - 17:15 Pausa caffè

17:15 - 18:00 Buone pratiche "Migliorare l'accesso ai servizi grazie alla digitalizzazione"

- * **Angelo Gennaccaro**, Assessore all'Innovazione digitale e ai Tempi della Città, Comune di Bolzano, Italia - "La transizione digitale: risposte concrete di supporto e formazione digitale"-
- * **Giacomo Angeloni**, Assessore all'Innovazione e ai Tempi urbani, Comune di Bergamo, Italia - "L'innovazione e la conciliazione dei tempi oggi: strumenti, risultati alleanze"
- * **Núria Vergés Bosch**, Direttore Generale per la Cura, l'Organizzazione del Tempo e l'Equità nel lavoro, Dipartimento per l'Uguaglianza e il Femminismo del Governo della Catalonia, Barcellona, Spagna - "Digitalizzazione, politiche temporali pubbliche e prospettiva di genere"
- * **Juliana Fernandes**, Chief of Operations del Comune di Lleida e professore associato presso il Politecnico dell'Università di Lleida, Spagna - "Trasformazione digitale nel Comune di Lleida"

DE/IT/EN (Traduzione simultanea)

Zeitpolitik: eine Politik der Innovation?

10.05.2023

Eurac Research

Conference Hall

Drususallee 1, Bozen

Die Zeitpolitik entstand in Italien in den 1980er Jahren - ist sie heute noch aktuell? Was sind die Besonderheiten in Italien im Vergleich zu anderen europäischen Zeitpolitiken? Die Tagung wird den aktuellen Stand und die Zukunft der Zeitpolitik auf Landes-, nationaler und europäischer Ebene mit Beiträgen von Expert:innen und Politiker:innen untersuchen, durch Vorstellung von erfolgreichen Projekten.

PROGRAMM

In Zusammenarbeit mit

eurac
research

14:00 - 14:30 Begrüßung und Anmeldung der Teilnehmenden

Es moderiert:

Elisabeth Alber, Senior Researcher, Eurac Research, Bozen, Italien

14:30 - 15:15 Eröffnung und institutionelle Grußworte

- * **Angelo Gennaccaro**, Stadtrat für digitale Innovation und Zeiten der Stadt, Gemeinde Bozen, Italien
- * **Roland Psenner**, Präsident der Europäischen Akademie (Eurac Research), Bozen, Italien
- * **Waltraud Deeg**, Landeshauptmannstellvertreterin der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol, Italien - "Familie im Blick mit gemeindeorientierter Zeitpolitik"

15:15 - 16:45 Runder Tisch: "Eine Zeitpolitik – mehrere Visionen?"

Referent:innen:

- * **Sandra Bonfiglioli**, Professor emeritus - Politecnico von Mailand, Italien
- * **Jean-Yves Boulin**, Forscher und Soziologe, Université Paris Dauphine, Mitglied von Tempo Territorial, Paris, Frankreich
- * **Ulrich Mückenberger**, Forschungsprofessor - Universität Bremen, Mitglied der Deutschen Gesellschaft für Zeitpolitik, Bremen, Deutschland
- * **Marta Junque Surià**, Sekretariat des Local and Regional Governments Time Network, Co-Koordinatorin Barcelona Time Use Initiative (BTUI), Barcelona, Spanien

16:45 - 17:15 Kaffeepause

17:15 - 18:00 Best practices "Besserer Zugang zu den Dienstleistungen dank Digitalisierung"

- * **Angelo Gennaccaro**, Stadtrat für digitale Innovation und Zeiten der Stadt, Gemeinde Bozen - "Digitaler Wandel: Konkrete Unterstützungsmaßnahmen und digitale Schulungen"
- * **Giacomo Angeloni**, Stadtrat für Innovation und Zeiten der Stadt, Gemeinde Bergamo, Italien - "Innovation und Vereinbarkeit der Zeiten heute: Instrumente, Ergebnisse Bündnisse"
- * **Núria Vergés Bosch**, Generaldirektorin für Betreuung, Zeitorganisation und Chancengleichheit am Arbeitsplatz, Ressort für Gleichstellung und Feminismus der Regierung von Katalonien, Barcelona, Spanien - "Digitalisierung, öffentliche Zeitpolitik und Geschlechterperspektive"
- * **Juliana Fernandes**, Chief of Operations, Gemeinde Lleida, außerordentliche Professorin am Polytechnikum der Universität Lleida, Spanien - "Digitaler Wandel in der Gemeinde Lleida"

DE/IT/EN (Simultanübersetzung)

Time policies: a policy for innovation?

10.05.2023

Eurac Research

Conference Hall

Viale Druso 1

Bolzano/Bozen

Time policies in Italy arose in the 1980s, but are they still relevant today? What are the particularities of Italian time policies compared to that of other European countries? The conference will explore the current state and the future of time policies at provincial, national and European levels through talks by experts and politicians and examples of successful projects.

PROGRAMME

In collaboration with

eurac
research

14:00 - 14:30 Welcome and registration of participants

Chairperson:

Elisabeth Alber, Senior Researcher, Eurac Research, Bolzano/Bozen, Italy

14:30 - 15:15 Opening

- * **Angelo Gennaccaro**, Councillor for Digital Innovation and Time policies of Bolzano/Bozen, Italy
- * **Roland Psenner**, President of the European Academy of Bolzano (Eurac Research), Bolzano/Bozen, Italy
- * **Waltraud Deeg**, Vice President of the Government of the Autonomous Province of Bolzano/Bozen - South Tirol, Italy - "Families in the limelight thanks to municipal time policies"

15:15 - 16:45 Round table: "One time policy – more visions?"

Participants:

- * **Sandra Bonfiglioli**, Professor Emeritus at Politecnico of Milan, Italy
- * **Jean-Yves Boulin**, Researcher and Sociologist at Université Paris Dauphine and Member of Tempo Territorial, Paris, France
- * **Ulrich Mückenberger**, Research Professor at University of Bremen and Consulting Member of Deutsche Gesellschaft für Zeitpolitik, Bremen, Germany
- * **Marta Junque Surià**, Secretary of the Local and Regional Governments Time Network and Co-coordinator of Barcelona Time Use Initiative (BTUI), Barcelona, Spain

16:45 - 17:15 Coffee break

17:15 - 18:00 Best practices "Improving access to services thanks to digitalization"

- * **Angelo Gennaccaro**, Councillor for Digital Innovation and Time policies of Bolzano/Bozen, Italy - "The digital transition: concrete support responses and digital training"
- * **Giacomo Angeloni**, Councillor for Innovation and Time policies of Bergamo, Italy - "Innovation and time reconciliation today: tools, results alliances"
- * **Núria Vergés Bosch**, General Director of Care, Time Organization, and Equity in Work, Department of Equality and Feminisms of the Government of Catalonia, Barcelona, Spain - "Digitization, public policies of time and gender perspective"
- * **Juliana Fernandes**, Chief of Operations, Municipality of Lleida and Associate professor at Polytechnic of University of Lleida, Spain - "Digital transformation in the Municipality of Lleida"

DE/IT/EN (Simultaneous translation)